



Rat der
Europäischen Union

004044/EU XXVII. GP
Eingelangt am 22/11/19

Brüssel, den 22. November 2019
(OR. en)

14283/19
ADD 4

FIN 757

A-PUNKT-VERMERK

Absender: Generalsekretariat des Rates

Empfänger: Rat

Betr.: Gemeinsamer Entwurf des Gesamthaushaltsplans der Europäischen Union
für das Haushaltsjahr 2020: Abänderungen nach Haushaltlinien -
Konsolidierter Text (Einbeziehung der vereinbarten Abänderungen zum
Haushaltsentwurf bzw. zum Standpunkt des Rates): Andere
Einzelpläne
– *Billigung*

HAUSHALTSVERFAHREN 2020

Dokument über die Vermittlung

Gemeinsamer Entwurf

Dok. Nr.

3.1

18.11.2019

ABÄNDERUNGEN NACH HAUSHALTSLINIEN KONSOLIDIERTER TEXT ANDERE EINZELPLÄNE

(EINBEZIEHUNG DER VEREINBARTEN ABÄNDERUNGEN ZUM
HAUSHALTSPLENENTWURF BZW. ZUM STANDPUNKT DES RATES)

Einzelplan I

Posten 1 0 0 0 — Entschädigungen

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
77 000 000	77 000 000	77 000 000	77 000 000	76 589 000

Erläuterungen:

Diese Mittel dienen der Finanzierung der im Abgeordnetenstatut vorgesehenen Entschädigung.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltssordnung werden auf 5 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere die Artikel 9 und 10.

Durchführungsbestimmungen zum Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere die Artikel 1 und 2.

Posten 1 0 0 4 — Normale Reisekosten

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
65 400 000	65 400 000	65 400 000	65 400 000	65 808 000

Erläuterungen:

Diese Mittel sind zur Erstattung der Reise- und Aufenthaltskosten im Zusammenhang mit Reisen zu und von den Arbeitsorten und anderen Missionen bestimmt.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltssordnung werden auf 25 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere Artikel 20.

Durchführungsbestimmungen zum Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere die Artikel 10 bis 21 und 24.

Posten 1 0 0 5 — Sonstige Reisekosten

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
5 550 000	5 550 000	5 550 000	5 550 000	5 562 000

Erläuterungen:

Diese Mittel dienen zur Erstattung der zusätzlichen Reisekosten und der Kosten für Reisen in dem Mitgliedstaat, in dem das Mitglied gewählt wurde.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltssordnung werden auf 1 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere Artikel 20.

Durchführungsbestimmungen zum Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere die Artikel 22 und 23.

Posten 1 0 0 6 — Allgemeine Kostenvergütung

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
39 100 000	39 100 000	39 151 000	39 100 000	40 000 000

Artikel 1 0 2 — Übergangsgelder

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
13 250 000	13 250 000	19 040 000	13 250 000	19 300 000

Posten 1 2 0 0 — Dienstbezüge und Vergütungen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
705 763 000	705 763 000	715 849 000	705 763 000	698 190 000

Posten 1 4 0 0 — Sonstige Bedienstete - Generalsekretariat und Fraktionen

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
54 860 549	54 860 549	63 741 000	63 741 000	63 063 000

Posten 1 4 0 1 — Sonstige Bedienstete — Sicherheit

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
27 503 862	27 503 862	31 956 000	31 956 000	31 622 000

Posten 1 4 0 2 — Sonstige Bedienstete — Fahrer im Generalsekretariat

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
7 344 000	7 344 000	7 344 000	7 344 000	7 266 000

Erläuterungen:

Diese Mittel decken hauptsächlich folgende Ausgaben für die sonstigen Bediensteten, die als Fahrer im Generalsekretariat oder als Koordinatoren der Fahrer beschäftigt sind:

- die Bezüge der Vertragsbediensteten und der Vertragsbediensteten für Hilfätigkeiten, einschließlich Zulagen und Vergütungen, sowie die Auswirkungen der Berichtigungskoeffizienten auf die Bezüge dieser Bediensteten.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltordnung werden auf 5 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union (Titel IV).

Allgemeine Durchführungsbestimmungen zu den Auswahl- und Ausleseverfahren, der Einstellung und der Einstufung von Beamten und sonstigen Bediensteten des Europäischen Parlaments (Beschluss des Generalsekretärs des Europäischen Parlaments vom 17. Oktober 2014).

Posten 1 4 0 5 — Ausgaben für Dolmetschleistungen

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
49 033 000	49 033 000	49 033 000	49 033 000	48 832 000

Erläuterungen:

Diese Mittel dienen zur Deckung folgender Ausgaben:

- Vergütungen und vergleichbare Entschädigungen, Sozialabgaben, Reisekosten und andere Kosten für Vertrags-Konferenzdolmetscher, die vom Europäischen Parlament für vom Europäischen Parlament anberaumte Sitzungen für den eigenen Bedarf oder den Bedarf anderer

Organe oder Stellen verpflichtet werden, wenn die erforderlichen Leistungen nicht von als Beamte oder Bedienstete auf Zeit beschäftigten Dolmetschern des Europäischen Parlaments erbracht werden können,

- Ausgaben für Konferenzleiharbeitsfirmen, Konferenztechniker und Konferenzoperateure für die vorgenannten Sitzungen, wenn die erforderlichen Dienstleistungen nicht von Beamten, Bediensteten auf Zeit oder sonstigen Bediensteten des Europäischen Parlaments erbracht werden können,
- Kosten im Zusammenhang mit Leistungen, die von Dolmetschern, die bei regionalen, nationalen oder internationalen Institutionen beschäftigt sind, gegenüber dem Europäischen Parlament erbracht werden,
- Kosten für Tätigkeiten im Zusammenhang mit Dolmetschleistungen, insbesondere Kosten im Zusammenhang mit der Vorbereitung von Sitzungen, der Ausbildung und der Auswahl von Dolmetschern,
- Gebühren, die die Kommission für die Verwaltung der Zahlungen an die Konferenzdolmetscher erhebt.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung werden auf 2 600 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Übereinkommen über die Arbeitsbedingungen und Vergütungen der Vertrags-Konferenzdolmetscher (AIC) (und dessen Durchführungsbestimmungen) vom 28. Juli 1999 in der am 13. Oktober 2004 ergänzten und am 31. Juli 2008 überarbeiteten Fassung.

Artikel 3 2 2 — Ausgaben für Dokumentation

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
2 615 500	2 615 500	2 615 500	2 615 500	2 627 500

Erläuterungen:

Diese Mittel decken:

- die Abonnements von Zeitungen und Zeitschriften und bei Informationsagenturen, Abonnements für deren Online-Veröffentlichungen und Online-Dienste, einschließlich der Urheberrechtsgebühren für die Vervielfältigung und Verbreitung dieser Abonnements in schriftlicher und/oder elektronischer Form, und die Dienstleistungsverträge für Presseübersichten und Zeitungsausschnitte,
- die Abonnements oder Dienstleistungsverträge für die Lieferung von Inhaltsübersichten und -analysen von Zeitschriften oder die Erfassung der aus diesen Zeitschriften entnommenen Artikel auf optischen Datenträgern,
- die Kosten für die Nutzung externer dokumentarischer und statistischer Datenbanken (ohne EDV-Anlagen und Fernmeldegebühren),
- den Kauf neuer Wörterbücher und Lexika bzw. die Anschaffung neuerer Auflagen dieser Werke — auf allen Arten von Trägermedien — auch für die neuen Sprachabteilungen sowie anderer Werke für die Sprachendienste und die Referate Qualität der Rechtsakte.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung werden auf 100 EUR veranschlagt.

Posten 3 2 4 4 — Organisation und Empfang von Besuchergruppen, Euroscola und Einladung von Meinungsmultiplikatoren aus Drittländern

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspantenwurf 2020	Konzertierung 2020
31 699 000	31 699 000	31 699 000	31 699 000	31 767 000

Erläuterungen:

Diese Mittel decken die Ausgaben für die Zuschüsse an Besuchergruppen sowie die damit verbundenen Betreuungs- und Infrastrukturkosten, die Finanzierung von Praktika für Meinungsmultiplikatoren aus Drittländern (EUVP) sowie die Kosten für die Durchführung der Programme Euroscola, Euromed-Scola und Euronest-Scola. Das Programm Euromed-Scola und das Programm Euronest-Scola werden jährlich abwechselnd in den Räumlichkeiten des Europäischen Parlaments in Straßburg oder Brüssel durchgeführt; ausgenommen sind die Jahre, in denen eine Wahl zum Europäischen Parlament stattfindet.

Diese Mittel decken auch die Werbemaßnahmen für das Programm EUVP.

Die Mittel werden jedes Jahr unter Heranziehung eines Deflators erhöht, der den Veränderungen beim Bruttonationaleinkommen und bei den Preisen Rechnung trägt.

Jedes Mitglied des Europäischen Parlaments ist berechtigt, pro Kalenderjahr bis zu fünf Gruppen und insgesamt bis zu 110 Besucher einzuladen. Die von einem Mitglied offiziell eingeladenen, bezuschussten Besuchergruppen können auf Einladung des Mitglieds am Programm Euroscola teilnehmen.

Für Besucher mit Behinderungen ist ein angemessener Betrag vorgesehen.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung werden auf 500 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Beschluss des Präsidiums vom 16. Dezember 2002 zur Regelung über den Empfang von Besuchergruppen und die Programme Euroscola, EuroMed-Scola und Euronest-Scola, konsolidierte Fassung vom 3. Mai 2004 und zuletzt geändert am 24. Oktober 2016.

Artikel 4 0 3 — Finanzierung der politischen Stiftungen auf europäischer Ebene

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspantenwurf 2020	Konzertierung 2020
21 000 000	21 000 000	23 000 000	21 000 000	21 000 000

Artikel 4 2 2 — Ausgaben für parlamentarische Assistenz

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspantenwurf 2020	Konzertierung 2020
207 433 000	207 433 000	207 433 000	207 433 000	207 659 000

Erläuterungen:

Diese Mittel dienen der Deckung der Kosten, die durch für die parlamentarische Unterstützung der Mitglieder zuständige Mitarbeiter und Dienstleister sowie seitens der Zahlstellen entstehen.

Diese Mittel decken außerdem die Kosten der Dienstreisen und Fortbildungen (externe Kurse) der akkreditierten parlamentarischen Assistenten sowie die Ausgaben im Zusammenhang mit möglichen Ausgleichszahlungen für durch ihre Dienstreisen und Reisen verursachte CO2-Emissionen.

Diese Mittel decken gemäß den Bestimmungen über die Rückerstattung der Kosten für parlamentarische Assistenz auch die Kursdifferenzen zulasten des Haushalts des Europäischen Parlaments sowie die Kosten für die Erbringung von Dienstleistungen zur Unterstützung der Verwaltung der parlamentarischen Assistenz.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung werden auf 775 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere Artikel 21.

Durchführungsbestimmungen zum Abgeordnetenstatut des Europäischen Parlaments, insbesondere die Artikel 33 bis 44.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union, insbesondere Artikel 5a und Artikel 125 bis 139.

Beschluss des Präsidiums vom 14. April 2014 über Durchführungsbestimmungen zu Titel VII der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

1. S 1 — Einzelplan I — Europäisches Parlament

Funktions- und Besoldungsgruppen	2020						2019		
	Dauerplanstellen		Planstellen auf Zeit		Dauerplanstellen		Planstellen auf Zeit		
			Sonstige	Fraktionen			Sonstige	Fraktionen	
Sondergruppe	1				1				
AD 16	13		1	7	13		1		7
AD 15	54		1	5	54		1		5
AD 14	212	2	7	36	212	2	7		36
AD 13	424	8	2	38	425	8	2		38
AD 12	338	1	13	61	337		13		60
AD 11	171	4	8	28	167		8		29
AD 10	384	5	11	33	341		8		32
AD 9	435	43	9	58	462		7		47
AD 8	261		4	51	251		8		46
AD 7	205		7	63	230		6		69
AD 6	86		6	53	91		7		56
AD 5	101		4	84	101		4		92
<i>AD Zwischensumme</i>	<i>2 684</i>	<i>63</i>	<i>73</i>	<i>517</i>	<i>2 684</i>	<i>10</i>	<i>72</i>	<i>517</i>	
AST 11	99	10		37	89	10			37
AST 10	68		19	35	78		19		34
AST 9	573		6	39	523		6		39
AST 8	296	1	10	44	290		10		43
AST 7	276	7	2	48	281		2		43
AST 6	355	28	13	65	297		11		62
AST 5	424		8	87	489		9		68
AST 4	281		1	73	271		3		86
AST 3	83		15	75	128		15		86
AST 2	4			52	14				54
AST 1	1			63					66
<i>AST Zwischensumme</i>	<i>2 460</i>	<i>46</i>	<i>74</i>	<i>618</i>	<i>2 460</i>	<i>10</i>	<i>75</i>	<i>618</i>	
AST/SC 6									
AST/SC 5									
AST/SC 4									
AST/SC 3	25				10				
AST/SC 2	100				85				
AST/SC 1	81				111				
<i>AST/SC Zwischensumme</i>	<i>206</i>				<i>206</i>				
Insgesamt	5 351¹	109²	147³	1 135	5 351⁴	20⁵	147⁶	1 135	

¹Davon drei Beförderungen ad personam (3 AD 14 nach AD 15), die in außergewöhnlichen Fällen verdienstvollen Beamten gewährt werden.

²Nicht dotierte, in der Gesamtzahl nicht erhaltene Reserve für im dienstlichen Interesse abgeordnete Beamte (2 AD 14, 8 AD13 und 10 AST 11) und nicht in der Gesamtzahl enthaltene Stellen ausschließlich für den Haushaltsplan 2020, um die Anwendung von Artikel 29 Absatz 4 des Statuts zu erleichtern (1 AD 12, 4 AD 11, 5 AD 10, 43 AD 9, 1 AST 8, 7 AST 7 und 28 AST 6).

³Einschließlich einer Planstelle auf Zeit in Besoldungsgruppe AD 12 für den Direktor der Behörde für europäische politische Parteien und europäische politische Stiftungen.

⁴Davon drei Beförderungen ad personam (3 AD 14 nach AD 15), die in außergewöhnlichen Fällen verdienstvollen Beamten gewährt werden.

⁵Nicht dotierte, in der Gesamtzahl nicht erhaltene Reserve für im dienstlichen Interesse abgeordnete Beamte.

⁶Einschließlich einer Planstelle auf Zeit in Besoldungsgruppe AD 12 für den Direktor der Behörde für europäische politische Parteien und europäische politische Stiftungen.

⁷Zwei AD-Dauerplanstellen, eine AST-Dauerplanstelle, zwei AST-SC-Dauerplanstellen, zwei AD-Planstellen auf Zeit und zwei AST-Planstellen auf Zeit für den Direktor der Behörde für europäische politische Parteien und europäische politische Stiftungen, die nicht als Planstellen des Europäischen Parlaments eingestuft werden.

⁸Zwei AD-Dauerplanstellen, eine AST-Dauerplanstelle, zwei AST-SC-Dauerplanstellen, zwei AD-Planstellen auf Zeit und zwei AST-Planstellen auf Zeit für den Direktor der Behörde für europäische politische Parteien und europäische politische Stiftungen, die nicht als Planstellen des Europäischen Parlaments eingestuft werden.

Einzelplan II

Posten 1 0 0 4 — Sonstige Verwaltungsausgaben

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
475 000	475 000	475 000	475 000	475 000

Erläuterungen:

Dieser Mittelansatz soll Folgendes decken:

- Fahrtkosten und Dienstreisetagegelder sowie die bei der Durchführung einer Dienstreise des Präsidenten des Europäischen Rates anfallenden zusätzlichen oder außergewöhnlichen Auslagen;
- Repräsentationsausgaben des Präsidenten des Europäischen Rates, die sich aus der Erfüllung seiner oder ihrer Aufgaben ergeben und Teil der Tätigkeiten des Organs sind;
- vorübergehende Ausgaben im Zusammenhang mit der Vorbereitung auf den Amtsantritt oder dem Ausscheiden aus dem Amt des Präsidenten des Europäischen Rates.

Gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung zweckgebundene Einnahmen: p.m.

Posten 1 1 0 0 — Grundgehälter

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
258 089 000	258 089 000	258 089 000	258 089 000	254 462 000

Erläuterungen:

Veranschlagt sind Mittel für die Grundgehälter, die Abgeltung von nicht in Anspruch genommenem Jahresurlaub und die Managementzulagen der Beamten und Bediensteten auf Zeit, die eine im Stellenplan vorgesehene Planstelle innehaben.

Gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung zweckgebundene Einnahmen: p.m.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1 1 0 6 — Statutarische Ansprüche bei Dienstantritt, bei Versetzung und bei Ausscheiden aus dem Dienst

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
1 895 000	1 895 000	1 895 000	1 895 000	1 895 000

Erläuterungen:

Diese Mittel sind für folgende Ausgaben veranschlagt:

- die Zahlung der Reisekosten der Beamten und der Bediensteten auf Zeit (einschließlich derjenigen ihrer Familienangehörigen) beim Dienstantritt, beim Ausscheiden aus dem Dienst oder bei Versetzungen, die mit einem Wechsel des Dienstorts verbunden sind,
- die Einrichtungs- und Wiedereinrichtungsbeihilfe und die Umzugskosten für Beamte und Bedienstete auf Zeit, die infolge ihres Dienstantritts, ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort oder ihres endgültigen Ausscheidens aus dem Dienst ihren Wohnsitz wechseln und sich an einem anderen Ort wieder einrichten müssen,

- die zeitweiligen Tagegelder für Beamte und Bedienstete auf Zeit, die nachweisen, dass sie infolge ihres Dienstantritts oder ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort ihren Wohnort wechseln mussten,
- die Entschädigung bei Beendigung des Dienstverhältnisses eines Beamten auf Probe im Fall offensichtlich unzulänglicher Leistungen,
- die Vergütung bei Kündigung des Vertrags eines Bediensteten auf Zeit durch das Organ.

Gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsordnung zweckgebundene Einnahmen: p.m.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Einzelplan IV

Posten 1 0 0 0 — Dienstbezüge und Zulagen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
32 565 000	32 565 000	32 565 000	32 565 000	32 215 000

Erläuterungen:

Dieser Mittelansatz soll für die Mitglieder des Organs decken:

- die Grundgehälter,
- die Residenzzulagen,
- die Familienzulagen, d. h. die Haushaltszulage, die Zulage für unterhaltsberechtigte Kinder und die Erziehungszulage,
- die Aufwandsentschädigungen und die Amtszulagen,
- den Arbeitgeberbeitrag zur Versicherung gegen Berufskrankheiten und Unfälle sowie den Arbeitgeberbeitrag zur Krankenversicherung,
- die Geburtszulage,
- die bei Tod eines Mitglieds des Organs vorgesehenen Beihilfen,
- die Zahlung der Berichtigungskoeffizienten, die angewendet werden auf die Grundgehälter, die Residenzzulagen, die Familienzulagen und die Überweisungen eines Teils der Amtsbezüge von Mitgliedern des Organs ins Ausland (entsprechende Anwendung des Artikels 17 des Anhangs VII des Statuts der Beamten der Europäischen Union).

Rechtsgrundlagen:

Verordnung Nr. 422/67/EWG, Nr. 5/67/Euratom des Rates vom 25. Juli 1967 über die Regelung der Amtsbezüge für den Präsidenten und die Mitglieder der Kommission sowie für den Präsidenten, die Richter, die Generalanwälte und den Kanzler des Gerichtshofs und für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts sowie für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union (ABl. 187 vom 8.8.1967, S. 1) , insbesondere Artikel 3, 4, 4a, 11 und 14.

Verordnung (EU) 2016/300 des Rates vom 29. Februar 2016 über die Regelung der Amtsbezüge für hochrangige Amtsträger in der EU (ABl. L 58 vom 4.3.2016, S. 1).

Posten 1 0 0 2 — Mit dem Amtsantritt, der Versetzung und dem Ausscheiden aus dem Amt verbundene Ansprüche

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
494 000	494 000	494 000	494 000	490 000

Erläuterungen:

Dieser Mittelansatz soll decken:

- die Reisekosten der Mitglieder des Organs (einschließlich ihrer Familienangehörigen) bei ihrem Amtsantritt oder ihrem Ausscheiden aus dem Amt,
- die den Mitgliedern des Organs bei ihrem Amtsantritt oder Ausscheiden aus dem Amt zustehenden Einrichtungs- und Wiedereinrichtungsbeihilfen,
- die Umzugskosten der Mitglieder des Organs bei ihrem Amtsantritt oder ihrem Ausscheiden aus dem Amt.

Rechtsgrundlagen:

Verordnung Nr. 422/67/EWG, Nr. 5/67/Euratom des Rates vom 25. Juli 1967 über die Regelung der Amtsbezüge für den Präsidenten und die Mitglieder der Kommission sowie für den Präsidenten, die Richter, die Generalanwälte und den Kanzler des Gerichtshofs und für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts sowie für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union (ABl. 187 vom 8.8.1967, S. 1), insbesondere Artikel 5.

Verordnung (EU) 2016/300 des Rates vom 29. Februar 2016 über die Regelung der Amtsbezüge für hochrangige Amtsträger in der EU (ABl. L 58 vom 4.3.2016, S. 1).

Artikel 1 0 2 — Übergangsgelder

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspansentwurf 2020	Konzertierung 2020
3 385 000	3 385 000	3 385 000	3 385 000	3 349 000

Erläuterungen:

Diese Mittel decken die Übergangsgelder, die Familienzulagen sowie die Berichtigungskoeffizienten der Wohnsitzländer ehemaliger Mitglieder des Organs.

Rechtsgrundlagen:

Verordnung Nr. 422/67/EWG, Nr. 5/67/Euratom des Rates vom 25. Juli 1967 über die Regelung der Amtsbezüge für den Präsidenten und die Mitglieder der Kommission sowie für den Präsidenten, die Richter, die Generalanwälte und den Kanzler des Gerichtshofs und für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts sowie für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union (ABl. 187 vom 8.8.1967, S. 1), insbesondere Artikel 7.

Verordnung (EU) 2016/300 des Rates vom 29. Februar 2016 über die Regelung der Amtsbezüge für hochrangige Amtsträger in der EU (ABl. L 58 vom 4.3.2016, S. 1).

Posten 1 2 0 0 — Dienstbezüge und Zulagen

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspansentwurf 2020	Konzertierung 2020
270 721 000	270 221 000	271 268 000	270 721 000	267 837 000

Erläuterungen:

Dieser Mittelansatz soll decken:

- das Grundgehalt der Beamten und Zeitbediensteten,
- die Familienzulagen, die die Haushaltszulage, die Zulage für unterhaltsberechtigte Kinder und die Erziehungszulage der Beamten und Zeitbediensteten umfassen,
- die Auslands- und die Expatriierungszulage der Beamten und Zeitbediensteten,
- die Sekretariatszulage der Beamten der Laufbahnguppe AST, die den Dienstposten eines Bürosekretärs, Fernschreibers, Maschinenschreibers, Bürohauptsekretärs oder Hauptsekretärs bekleiden,
- Arbeitgeberbeitrag zur Krankenversicherung,
- Arbeitgeberbeitrag zur Versicherung gegen Berufskrankheiten und Unfälle und die sich aus der Anwendung der einschlägigen Bestimmungen des Statuts ergebenden zusätzlichen Ausgaben,
- die Arbeitslosenversicherung der Bediensteten auf Zeit,

- die von dem Organ zugunsten der Bediensteten auf Zeit zu leistenden Zahlungen zur Bildung oder Aufrechterhaltung ihrer Versorgungsansprüche in ihren Herkunftsländern,
 - die Geburtenzulage und bei Tod eines Beamten die vollen Dienstbezüge eines Verstorbenen bis zum Ende des dritten auf den Sterbemonat folgenden Monats sowie die Kosten der Überführung des Verstorbenen zum Herkunftsland,
 - die Reisekosten der Beamten und Zeitbediensteten, ihrer Ehegatten und ihrer unterhaltsberechtigten Angehörigen vom Dienstort zum Herkunftsland aus Anlass des Jahresurlaubs,
 - die Entschädigung für einen wegen offenkundig unzulänglicher Leistungen entlassenen Beamten auf Probe, die Entschädigung für einen Zeitbediensteten bei Kündigung seines Vertrags durch das Organ, die Übertragung der Ansprüche aus der Altersversorgung der ehemaligen Hilfskräfte, die zu Bediensteten auf Zeit oder zu Beamten ernannt worden sind,
 - Auswirkungen der Berichtigungskoeffizienten, die auf die Besoldung der Beamten und der Hilfskräfte sowie auf Überstunden anwendbar sind,
 - die Miet- und Fahrkostenzulagen,
 - die pauschalen Amtszulagen,
 - die Pauschalabgeltung von Fahrkosten,
 - die Vergütung für Schichtarbeit oder für Bereitschaft am Arbeitsplatz und/oder in der Wohnung.
- Zweckgebundene Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung: p.m.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union, insbesondere die Artikel 62, 64, 65, 66, 67, 68 sowie Anhang VII Abschnitt I, Artikel 69 sowie Anhang VII Artikel 4, Anhang XIII Artikel 18, Artikel 72 und 73 und Anhang VIII Artikel 15, Artikel 70, 74 und 75, Anhang VII Artikel 8 sowie Artikel 34.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union, insbesondere die Artikel 28a, 42, 47 und 48.

Gemeinsame Regelung zur Sicherstellung der Krankheitsfürsorge für die Beamten der Europäischen Union, insbesondere Artikel 23.

Posten 1 2 0 2 — Bezahlte Überstunden

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspansentwurf 2020	Konzertierung 2020
740 000	740 000	740 000	740 000	732 000

Erläuterungen:

Dieser Mittelansatz soll die Pauschalvergütungen und die Vergütungen zum Stundensatz für Überstunden der Beamten und Hilfskräfte sowie der örtlichen Bediensteten decken, die nicht nach den vorgesehenen Regelungen durch Dienstbefreiung abgegolten werden konnten.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union, insbesondere Artikel 56 und Anhang VI.

Posten 1 2 0 4 — Mit dem Dienstantritt, der Versetzung und dem Ausscheiden aus dem Dienst verbundene Ansprüche

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspansentwurf 2020	Konzertierung 2020
2 110 000	2 110 000	2 110 000	2 110 000	2 090 000

Erläuterungen:

Dieser Mittelansatz soll decken:

- die Reisekosten der Bediensteten (einschließlich der Familienangehörigen) bei ihrem Dienstantritt oder ihrem Ausscheiden aus dem Dienst,
- die Einrichtungs- und die Wiedereinrichtungsbeihilfen, die den Bediensteten zustehen, die nach ihrem Dienstantritt sowie bei ihrem endgültigen Ausscheiden aus dem Dienst mit anschließender Wiedereinrichtung an einem anderen Ort ihren Wohnsitz wechseln mussten,
- die Umzugskosten der Bediensteten, die nach ihrem Dienstantritt sowie bei ihrem endgültigen Ausscheiden aus dem Dienst mit anschließender Wiedereinrichtung an einem anderen Ort ihren Wohnsitz wechseln mussten,
- die Tagegelder der Bediensteten, die nachweisen, dass sie nach ihrem Dienstantritt ihren Wohnsitz wechseln mussten.

Zweckgebundene Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung: p.m.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union, insbesondere die Artikel 20 und 71 sowie Anhang VII Artikel 5, 6, 7, 9 und 10.

Posten 1400 — Sonstige Bedienstete

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
8 371 000	8 371 000	8 371 000	8 371 000	8 285 000

Erläuterungen:

Dieser Mittelansatz soll decken:

- die Bezüge sowie den Arbeitgeberbeitrag zur Sozialversicherung der Hilfskräfte, der Hilfsdolmetscher, der örtlichen Bediensteten und der Hilfsübersetzer,
- die Vergütungen und die Kosten von Sonderberatern, einschließlich der Honorare des Vertrauensarztes,
- die Ausgaben für die etwaige Inanspruchnahme von Vertragsbediensteten.

Zweckgebundene Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung: p.m.

Rechtsgrundlagen:

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union, insbesondere Artikel 4 und Titel V sowie Artikel 5 und Titel VI.

Posten 1404 — Praktika und Personalaustausch

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
1 477 000	1 477 000	1 477 000	1 477 000	1 472 000

Erläuterungen:

Dieser Mittelansatz soll decken:

- die Ausgaben im Zusammenhang mit der Abordnung von Beamten von Mitgliedstaaten oder anderer nationaler Sachverständiger an den Gerichtshof der Europäischen Union,
- die Finanzierung der den Praktikanten gewährten Stipendien, die Krankenversicherung während der Dauer des Praktikums sowie einen Beitrag zu den Reisekosten,

- die Erstattung der zusätzlichen Kosten, die Beamten infolge ihrer Abordnung außerhalb des Organs entstehen.

Einzelplan V

Artikel 1 0 0 — Amtsbezüge und sonstige Ansprüche

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
9 718 000	9 718 000	9 718 000	9 718 000	9 615 000

Posten 1 0 0 0 — Amtsbezüge, Vergütungen und Versorgungsbezüge

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
9 318 000	9 318 000	9 318 000	9 318 000	9 218 000

Erläuterungen:

Diese Mittel dienen der Finanzierung der Bezüge, Vergütungen und Zulagen der Mitglieder des Rechnungshofs sowie der Deckung der Kosten aufgrund der Anwendung von Berichtigungskoeffizienten auf die Amtsbezüge und den Anteil der Bezüge, der in ein anderes Land als das Land der dienstlichen Verwendung überwiesen wird.

Rechtsgrundlagen:

Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 2290/77 des Rates vom 18. Oktober 1977 über die Regelung der Amtsbezüge für die Mitglieder des Rechnungshofes (ABl. L 268 vom 20.10.1977, S. 1).

Verordnung (EU) 2016/300 des Rates vom 29. Februar 2016 über die Regelung der Amtsbezüge für hochrangige Amtsträger in der EU (ABl. L 58 vom 4.3.2016, S. 1).

Posten 1 0 0 2 — Vergütungen bei Aufnahme der Amtstätigkeit und bei Ausscheiden aus dem Amt

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
400 000	400 000	400 000	400 000	397 000

Erläuterungen:

Diese Mittel sind bestimmt:

- für die Erstattung der Reisekosten, die den Mitgliedern des Rechnungshofs bei Amtsantritt oder Ausscheiden aus dem Amt entstehen,
- zur Deckung der bei Amtsantritt oder Ausscheiden aus dem Amt fälligen Einrichtungs- und Wiedereinrichtungsbeihilfen für die Mitglieder des Rechnungshofs,
- für die Erstattung der Umzugskosten der Mitglieder des Rechnungshofs bei deren Amtsantritt bzw. Ausscheiden aus dem Amt.

Rechtsgrundlagen:

Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 2290/77 des Rates vom 18. Oktober 1977 über die Regelung der Amtsbezüge für die Mitglieder des Rechnungshofes (ABl. L 268 vom 20.10.1977, S. 1), insbesondere Artikel 6.

Verordnung (EU) 2016/300 des Rates vom 29. Februar 2016 über die Regelung der Amtsbezüge für hochrangige Amtsträger in der EU (ABl. L 58 vom 4.3.2016, S. 1).

Artikel 1 0 2 — Übergangsgelder

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
1 785 000	1 785 000	1 785 000	1 785 000	1 766 000

Erläuterungen:

Diese Mittel sind zur Deckung der Übergangsgelder und der Familienzulagen für die aus dem Amt ausgeschiedenen Mitglieder des Rechnungshofs bestimmt.

Rechtsgrundlagen:

Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 2290/77 des Rates vom 18. Oktober 1977 über die Regelung der Amtsbezüge für die Mitglieder des Rechnungshofes (ABl. L 268 vom 20.10.1977, S. 1), insbesondere Artikel 8.

Verordnung (EU) 2016/300 des Rates vom 29. Februar 2016 über die Regelung der Amtsbezüge für hochrangige Amtsträger in der EU (ABl. L 58 vom 4.3.2016, S. 1).

Posten 1200 — Dienstbezüge und Zulagen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
111 788 000	111 388 000	111 788 000	111 788 000	110 595 000

Posten 1202 — Vergütete Überstunden

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
355 000	355 000	355 000	355 000	351 000

Erläuterungen:

Diese Mittel decken die Zahlungen für Überstunden nach Maßgabe der nachstehenden Bestimmungen.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union, insbesondere Artikel 56 und Anhang VI.

Posten 1204 — Ansprüche bei Dienstantritt, bei Versetzung und bei Ausscheiden aus dem Dienst

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
757 000	757 000	757 000	757 000	753 000

Erläuterungen:

Diese Mittel decken:

- die Zahlung der Reisekosten der Beamten und der Bediensteten auf Zeit (einschließlich derjenigen ihrer Familienangehörigen) beim Dienstantritt, beim Ausscheiden aus dem Dienst oder bei Versetzungen, die mit einem Wechsel des Dienstorts verbunden sind,
- die Einrichtungs- und Wiedereinrichtungsbeihilfe und die Umzugskosten für Beamte und Bedienstete auf Zeit, die infolge ihres Dienstantritts, ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort oder ihres endgültigen Ausscheidens aus dem Dienst ihren Wohnsitz wechseln und sich an einem anderen Ort wieder einrichten müssen,
- die Tagegelder für Beamte und Bedienstete auf Zeit, die nachweisen, dass sie infolge ihres Dienstantritts oder ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort ihren Wohnort wechseln müssen.

Zweckgebundene Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsumordnung: p.m.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1 2 2 0 — Vergütungen bei Stellenenthebung aus dienstlichen Gründen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
163 000	163 000	163 000	163 000	161 000

Erläuterungen:

Diese Mittel dienen zur Deckung der Vergütungen für Beamte, die im Anschluss an eine Maßnahme zur Verringerung der Zahl der Planstellen des Organs in den einstweiligen Ruhestand versetzt werden, oder für höhere Führungskräfte, die aus dienstlichen Gründen ihrer Stelle enthoben werden.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union, insbesondere die Artikel 41 und 50 sowie Anhang IV.

Posten 1 4 0 0 — Sonstige Bedienstete

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
4 711 000	4 411 000	4 711 000	4 711 000	4 660 000

Posten 1 4 0 5 — Sonstige externe Leistungen

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
180 000	180 000	180 000	180 000	176 000

Erläuterungen:

Diese Mittel decken die Kosten für die Einstellung von Aushilfspersonal mit Ausnahme vorübergehend beschäftigter Übersetzer.

Zweckgebundene Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung: p.m.

Posten 2 0 2 2 — Reinigung und Instandhaltung

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
1 571 000	1 321 000	1 571 000	1 571 000	1 571 000

Posten 2 1 0 0 — Kauf, Instandhaltung und Wartung der Hardware und Software

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
2 378 000	2 228 000	2 378 000	2 378 000	2 378 000

Posten 2 7 0 1 — Prüfung der Agenturen und sonstigen Einrichtungen der EU

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
900 000	p.m.	p.m.	900 000	900 000

Erläuterungen:

Diese Mittel sind zur Deckung der Kosten der Prüfung der Agenturen und sonstigen Einrichtungen der EU gemäß Artikel 287 Absatz 1 des Vertrags über die Arbeitsweise der Europäischen Union und Artikel 70 Absätze 6 und 7 der Haushaltsoordnung bestimmt.

Zweckgebundene Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung: p.m.

Einzelplan VI

Posten 1200 — Bezüge und Vergütungen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
73 159 085	73 159 085	73 159 085	73 159 085	72 380 869

Erläuterungen:

Veranschlagt sind vorrangig folgende Mittel für die Beamten und Bediensteten auf Zeit, die eine im Stellenplan vorgesehene Planstelle innehaben:

- die Gehälter, Vergütungen und mit den Gehältern zusammenhängenden Zulagen,
- Kranken- und Unfallversicherung und Versicherung gegen Berufskrankheiten sowie sonstige Soziallasten,
- Beitrag der Einrichtung zum gemeinsamen Krankheitsförsorgesystem,
- Pauschalzulagen für Überstunden,
- sonstige Zulagen und verschiedene Vergütungen einschließlich der Zulage für Elternurlaub und Urlaub aus familiären Gründen,
- die Erstattung der Fahrtkosten für Beamte auf Lebenszeit und Bedienstete auf Zeit, für deren Ehegatten und die unterhaltsberechtigten Personen vom Ort der dienstlichen Verwendung zum Herkunftsland,
- die finanziellen Auswirkungen der Anwendung der Berichtigungskoeffizienten auf den Teil der Dienstbezüge, die in ein anderes als das Land der dienstlichen Verwendung übertragen werden,
- die Arbeitslosenversicherung der Bediensteten auf Zeit sowie die Zahlungen, die das Organ für Bedienstete auf Zeit zum Erwerb oder zur Aufrechterhaltung von Versorgungsansprüchen im Herkunftsland leisten muss,
- die Entschädigung bei Beendigung des Dienstverhältnisses eines Beamten auf Probe im Falle offensichtlich unzulänglicher Leistungen,
- die Vergütung bei Kündigung des Vertrags eines Bediensteten auf Zeit durch die Einrichtung,
- die Auswirkungen der Anpassung der Dienstbezüge im Laufe des Jahres.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung werden auf 1 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1202 — Bezahlte Überstunden

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
20 000	20 000	20 000	20 000	19 787

Erläuterungen:

Diese Mittel dienen zur Zahlung von Überstunden nach Maßgabe der vorgenannten Bestimmungen.

Außerdem dienen sie zur Deckung der Anpassung der Dienstbezüge im Laufe des Jahres.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union, insbesondere Artikel 56 und Anhang VI.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1 2 0 4 — Rechte bei Dienstantritt, Versetzungen, Ausscheiden aus dem Dienst

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
420 000	420 000	420 000	420 000	415 519

Erläuterungen:

Diese Mittel decken:

- die Reisekosten der Beamten und der Bediensteten auf Zeit (einschließlich derjenigen ihrer Familienangehörigen) beim Dienstantritt, beim Ausscheiden aus dem Dienst oder bei Versetzungen, die mit einem Wechsel des Dienstorts verbunden sind,
- die Einrichtungs- und Wiedereinrichtungsbeihilfe und die Umzugskosten für Beamte und Bedienstete auf Zeit, die infolge ihres Dienstantritts, ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort oder ihres endgültigen Ausscheidens aus dem Dienst ihren Wohnsitz wechseln und sich an einem anderen Ort wieder einrichten müssen,
- die Tagegelder für Beamte und Bedienstete auf Zeit, die nachweisen, dass sie infolge ihres Dienstantritts oder ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort ihren Wohnort wechseln müssen,
- die Auswirkungen der Anpassung der Dienstbezüge im Laufe des Jahres.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung werden auf 1 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1 2 2 0 — Vergütungen bei Stellenenthebung und Urlaub im dienstlichen Interesse

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
260 000	260 000	260 000	260 000	257 226

Erläuterungen:

Diese Mittel dienen zur Deckung der Vergütungen für Beamte, die im Anschluss an eine Maßnahme zur Verringerung der Zahl der Planstellen des Organs in den einstweiligen Ruhestand versetzt werden, für Beamte, die aus dienstlichen Gründen beurlaubt werden, oder für höhere Führungskräfte, die aus dienstlichen Gründen ihrer Stelle enthoben werden.

Die Mittel decken ferner den Arbeitgeberanteil an der Krankenversicherung und die Auswirkungen der auf diese Vergütungen anwendbaren Berichtigungskoeffizienten.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union, insbesondere die Artikel 41, 42c und 50 sowie Anhang IV.

Posten 1 4 0 0 — Sonstige Bedienstete

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
2 581 615	2 581 615	2 581 615	2 581 615	2 556 480

Erläuterungen:

Diese Mittel sind vorrangig zur Deckung der folgenden Ausgaben bestimmt:

- die Bezüge der sonstigen Bediensteten, einschließlich der Vertrags- und örtlichen Bediensteten sowie der Sonderberater (im Sinne der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union), die Arbeitgeberbeiträge zu den verschiedenen Sozialversicherungssystemen und die Auswirkungen der auf die Bezüge und die Vergütungen bei Kündigung der Verträge dieser Bediensteten anwendbaren Berichtigungskoeffizienten,
- Honorare des medizinischen Personals und Sanitätspersonals, die im Rahmen des Dienstleistungssystems bezahlt werden, sowie in besonderen Fällen Ausgaben für die Einstellung von Leiharbeitskräften,
- Vergütungen und Honorare der Konferenzveranstalter und der Multimediafachleute, die bei Arbeitsspitzen bzw. in besonderen Fällen zum Einsatz kommen,
- die pauschalen Vergütungen für Überstunden,
- Vergütung der Überstunden gemäß Artikel 56 und Anhang VI des Statuts,
- sonstige Zulagen und verschiedene Vergütungen einschließlich der Zulage für Elternurlaub und Urlaub aus familiären Gründen,
- die Vergütung bei Kündigung des Vertrags eines Bediensteten durch das Organ,
- die Auswirkungen der Anpassung der Dienstbezüge im Laufe des Jahres,
- die Zahlung der Prämien für die Unfall- und Lebensversicherung.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung werden auf 1 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1 4 0 4 — Praktika, Zuschüsse und Austausch von Beamten

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
769 794	669 794	769 794	769 794	761 581

Posten 1 4 0 8 — Rechte bei Dienstantritt, Versetzungen, Ausscheiden aus dem Dienst

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
60 000	60 000	60 000	60 000	59 360

Erläuterungen:

Diese Mittel decken:

- die Reisekosten der Bediensteten (einschließlich derjenigen ihrer Familienangehörigen) beim Dienstantritt, beim Ausscheiden aus dem Dienst oder bei Versetzungen, die mit einem Wechsel des Dienstorts verbunden sind,

- die Einrichtungs- und Wiedereinrichtungsbeihilfe und die Umzugskosten für Bedienstete, die infolge ihres Dienstantritts, ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort oder ihres endgültigen Ausscheidens aus dem Dienst ihren Wohnsitz wechseln und sich an einem anderen Ort wieder einrichten müssen,
- Tagegelder für Bedienstete, die nachweislich zur Aufnahme ihrer Tätigkeit oder im Zuge der Versetzung an einen neuen Dienstort den Wohnsitz wechseln müssen,
- die Differenz zwischen den Beiträgen von Bediensteten an das Rentenversicherungssystem eines Mitgliedstaats und den im Falle der vertraglichen Neueinstufung des Bediensteten für das Vorsorgesystem der Union fälligen Beiträgen,
- die Auswirkungen der Anpassung der Dienstbezüge im Laufe des Jahres.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung werden auf 1 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1 4 2 0 — Hilfsleistungen für den Übersetzungsdiest

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
1 200 000	1 200 000	1 430 000	1 200 000	1 200 000

Posten 1 4 2 2 — Leistungen von Sachverständigen im Rahmen der Legislativtätigkeit

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
731 708	631 708	731 708	731 708	731 708

Posten 2 0 2 2 — Reinigung und Instandhaltung

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
3 203 055	2 753 055	3 203 055	3 203 055	3 203 055

Posten 2 1 0 3 — Telekommunikation

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
1 358 325	1 158 325	1 358 325	1 358 325	1 358 325

Artikel 2 3 2 — Gerichtskosten und Schadenersatz

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
150 000	50 000	150 000	150 000	150 000

Posten 2 5 4 2 — Kosten für die Durchführung von und die Teilnahme an Anhörungen und sonstigen Veranstaltungen

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
651 311	491 311	651 311	651 311	651 311

Posten 2 5 4 6 — Kosten aufgrund der Verpflichtungen der Einrichtung für Empfänge und Repräsentationszwecke

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspelanentwurf 2020	Konzertierung 2020
90 000	50 000	90 000	90 000	90 000

Posten 2 5 4 8 — Konferenzdolmetscher

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
7 100 000	7 100 000	7 300 000	7 100 000	7 100 000

Posten 2 6 2 0 — Studien, Forschungsarbeiten und Anhörungen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
250 000	200 000	250 000	250 000	250 000

Einzelplan VII

Posten 1 2 0 0 — Bezüge und Vergütungen

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
56 300 000	56 300 000	56 300 000	56 300 000	55 721 000

Erläuterungen:

Veranschlagt sind folgende Mittel für die Beamten und Bediensteten auf Zeit, die eine im Stellenplan vorgesehene Planstelle innehaben:

- die Gehälter, Familienzulagen, Auslands- und Expatriierungszulagen und mit den Gehältern zusammenhängende Zulagen,
- Beitrag der Institution zum gemeinsamen Krankheitsfürsorgesystem (Kranken- und Unfallversicherung und Versicherung gegen Berufskrankheiten),
- Pauschalzulagen für Überstunden,
- sonstige Zulagen und verschiedene Vergütungen,
- die Erstattung der Fahrtkosten für Beamte und Bedienstete auf Zeit, für deren Ehegatten und die unterhaltsberechtigten Personen vom Ort der dienstlichen Verwendung zum Herkunftsor,
- die finanziellen Auswirkungen der Anwendung der Berichtigungskoeffizienten auf den Teil der Dienstbezüge, die in ein anderes als das Land der dienstlichen Verwendung übertragen werden,
- die Arbeitslosenversicherung der Bediensteten auf Zeit sowie die Zahlungen, die die Einrichtung für Bedienstete auf Zeit zum Erwerb oder zur Aufrechterhaltung von Versorgungsansprüchen im Herkunftsland leisten muss,
- die Vergütung bei Beendigung des Dienstverhältnisses eines Beamten auf Probe im Falle offensichtlich unzulänglicher Leistungen,
- die Vergütung bei Kündigung des Vertrags eines Bediensteten auf Zeit durch die Einrichtung.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltsoordnung werden auf 3 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1 2 0 4 — Rechte bei Dienstantritt, Versetzungen, Ausscheiden aus dem Dienst

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
225 000	225 000	225 000	225 000	222 000

Erläuterungen:

Diese Mittel decken:

- die Reisekosten der Beamten und der Bediensteten auf Zeit (einschließlich derjenigen ihrer Familienangehörigen) beim Dienstantritt, beim Ausscheiden aus dem Dienst oder bei Versetzungen, die mit einem Wechsel des Dienstorts verbunden sind,
- die Einrichtungs- und Wiedereinrichtungsbeihilfe und die Umzugskosten für Beamte und Bedienstete auf Zeit, die infolge ihres Dienstantritts, ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort oder ihres endgültigen Ausscheidens aus dem Dienst ihren Wohnsitz wechseln und sich an einem anderen Ort wieder einrichten müssen,
- die Tagegelder für Beamte und Bedienstete auf Zeit, die nachweisen, dass sie infolge ihres Dienstantritts oder ihrer Verwendung an einem neuen Dienstort ihren Wohnort wechseln müssen.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Artikel 1 2 2 — Vergütungen nach vorzeitigem Ausscheiden aus dem Dienst

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspansentwurf 2020	Konzertierung 2020
200 000	200 000	200 000	200 000	200 000

Posten 1 4 0 0 — Sonstige Bedienstete

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspansentwurf 2020	Konzertierung 2020
3 243 849	3 243 849	3 243 849	3 243 849	3 215 849

Erläuterungen:

Diese Mittel sind vorrangig zur Deckung der folgenden Ausgaben bestimmt:

- die Bezüge der sonstigen Bediensteten, einschließlich Aufwendungen für Überstunden, namentlich der Vertragsbediensteten, Leiharbeitskräfte und Sonderberater (im Sinne der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union), die Arbeitgeberbeiträge zu den verschiedenen Sozialversicherungssystemen, die Familienzulagen, Auslandszulagen und die Erstattung der Kosten für die Reise vom Ort der dienstlichen Verwendung in das Herkunftsland und die Auswirkungen der auf die Bezüge und die Vergütungen bei Kündigung der Verträge dieser Bediensteten anwendbaren Berichtigungskoeffizienten,
- die Honorare des medizinischen Personals und Sanitätspersonals, das im Rahmen des Dienstleistungssystems bezahlt wird, sowie in besonderen Fällen die Ausgaben für die Einstellung von Leiharbeitskräften.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absatz 3 der Haushaltswaltung werden auf 13 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1 4 0 2 — Dolmetscherdienste

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
3 909 502	3 909 502	3 909 502	3 909 502	3 909 502

Erläuterungen:

Diese Mittel sind zur Deckung der Ausgaben für Dolmetscherdienste bestimmt.

Sie sind bestimmt zur Deckung der Kosten für die Honorare, die Sozialversicherungsbeiträge, die Fahrtkosten und Aufenthaltsvergütungen für die eingesetzten Dolmetscher.

Posten 2 0 0 7 — Herrichtung der Diensträume

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
496 823	396 823	496 823	496 823	496 823

Posten 2 0 2 2 — Reinigung und Instandhaltung

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
2 282 882	2 082 882	2 282 882	2 282 882	2 282 882

Posten 2 1 0 2 — Leistungen externer Mitarbeiter für den Betrieb, die Entwicklung und Wartung von Softwaresystemen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
2 400 381	2 200 381	2 400 381	2 400 381	2 400 381

Posten 2 5 4 1 — Dritte

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
66 926	66 926	72 800	66 926	66 926

Posten 2 6 0 0 — Beziehungen zur Presse und audiovisuelle Unterstützung

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
794 854	694 854	794 854	794 854	794 854

Artikel 2 6 4 — Kommunikationstätigkeiten der Fraktionen im AdR

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
185 143	185 143	395 049	185 143	185 143

Einzelplan VIII

Artikel 1 0 0 — Gehalt, Zulagen und Entschädigungen (an das Gehalt gebunden)

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
446 847	446 847	446 847	446 847	441 847

Erläuterungen:

Diese Mittel dienen der Finanzierung der Bezüge, Vergütungen und sonstigen an das Gehalt des Europäischen Bürgerbeauftragten gebundenen Zulagen, insbesondere des Arbeitgeberanteils an der Versicherung gegen Berufskrankheits- und Unfallrisiken, des Arbeitgeberanteils an der Krankenversicherung, der Geburtenzulage, der im Todesfall vorgesehenen Vergütungen, der jährlichen ärztlichen Untersuchung usw.

Rechtsgrundlagen:

Verordnung Nr. 422/67/EWG, Nr. 5/67/Euratom des Rates vom 25. Juli 1967 über die Regelung der Amtsbezüge für den Präsidenten und die Mitglieder der Kommission sowie für den Präsidenten, die Richter, die Generalanwälte und den Kanzler des Gerichtshofs und für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts sowie für den Präsidenten, die Mitglieder und den Kanzler des Gerichts für den öffentlichen Dienst der Europäischen Union (ABl. 187 vom 8.8.1967, S. 1), insbesondere die Artikel 4a, 11 und 14.

Beschluss 94/262/EGKS, EG, Euratom des Europäischen Parlaments vom 9. März 1994 über die Regelungen und allgemeinen Bedingungen für die Ausübung der Aufgaben des Bürgerbeauftragten (ABl. L 113 vom 4.5.1994, S. 15).

Verordnung (EU) 2016/300 des Rates vom 29. Februar 2016 über die Regelung der Amtsbezüge für hochrangige Amtsträger in der EU (ABl. L 58 vom 4.3.2016, S. 1).

Posten 1 2 0 0 — Gehälter und Zulagen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
8 549 784	8 349 784	8 549 784	8 549 784	8 443 784

Posten 2 1 0 0 — Kauf, Instandhaltung und Wartung der Hardware und Software und damit verbundene Arbeiten

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
250 000	250 000	170 000	250 000	250 000

Artikel 2 3 1 — Übersetzungen und Dolmetscher

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
315 000	230 000	315 000	315 000	315 000

Artikel 2 3 2 — Unterstützung von Aktivitäten

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
180 000	165 000	180 000	180 000	180 000

Artikel 3 0 0 — Dienstreisekosten des Personals

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
158 000	158 000	143 000	158 000	158 000

Artikel 3 0 4 — Interne Sitzungen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
25 000	25 000	20 000	25 000	25 000

Einzelplan IX

Posten 1 0 0 0 — Bezüge und Vergütungen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
338 220	338 220	338 220	338 220	336 220

Erläuterungen:

Diese Mittel dienen zur Finanzierung

- der Gehälter, Zulagen und Entschädigungen der Mitglieder sowie der Auswirkungen der Berichtigungskoeffizienten, die auf die Gehälter angewandt werden, sowie der Auswirkungen der Anwendung des Berichtigungskoeffizienten auf den Teil der Bezüge, der in ein anderes Land als das, in dem der Dienstort liegt, überwiesen wird,
- des Anteils der Einrichtung (0,87 %) an der Versicherung gegen Berufskrankheits- und Unfallrisiken,
- des Anteils der Einrichtung (3,4 %) an der Versicherung gegen Krankheitsrisiken,
- der Geburtenzulage,
- der im Todesfall vorgesehenen Vergütungen.

Rechtsgrundlagen:

Verordnung (EU) 2016/300 des Rates vom 29. Februar 2016 über die Regelung der Amtsbezüge für hochrangige Amtsträger in der EU (ABl. L 58 vom 4.3.2016, S. 1).

Verordnung (EU) 2018/1725 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 23. Oktober 2018 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten durch die Organe, Einrichtungen und sonstigen Stellen der Union, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Verordnung (EG) Nr. 45/2001 und des Beschlusses Nr. 1247/2002/EG (Abl. L 295 vom 21.11.2018, S. 39).

Posten 1 1 0 0 — Bezüge und Vergütungen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
6 914 765	5 814 765	6 914 765	6 914 765	6 870 765

Posten 1 1 1 0 — Vertragsbedienstete

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
929 815	629 815	929 815	929 815	923 815

Posten 3 0 1 0 — Bezüge und Vergütungen

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
1 640 772	1 540 772	1 640 772	1 640 772	1 630 772

Posten 3 0 2 0 — Vertragsbedienstete

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
313 788	213 788	313 788	313 788	311 788

Posten 3 0 4 1 — Kosten für Übersetzungen und Dolmetscher

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
1 849 436	1 549 436	1 849 436	1 849 436	1 849 436

Einzelplan X

Kapitel 1 1 — DIENSTBEZÜGE UND SONSTIGE ANSPRÜCHE DES STATUTPERSONALS

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
145 582 000	140 082 000	145 582 000	145 582 000	144 024 000

Erläuterungen:

Die Mittel dieses Kapitels sind auf der Grundlage des Stellenplans des EAD für das Haushaltsjahr veranschlagt.

Posten 1 1 0 0 — Grundgehälter

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
112 298 000	108 098 000	112 298 000	112 298 000	111 096 000

Posten 1 1 0 1 — Statutarische Ansprüche im Zusammenhang mit dem Dienst

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
393 000	393 000	393 000	393 000	388 000

Erläuterungen:

Veranschlagt sind Mittel für die Beamten und Bediensteten auf Zeit, die eine im Stellenplan vorgesehene Planstelle innehaben:

- Sekretariatszulagen,
- Miet- und Fahrkostenzulagen,
- Pauschalabgeltung von Fahrkosten,
- Vergütungen für Schichtarbeit oder für Bereitschaft am Arbeitsplatz und/oder in der Wohnung,
- sonstige Zulagen und Erstattungen,
- Überstunden.

Gemäß Artikel 21 Absätze 2 und 3 der Haushaltsoordnung zweckgebundene Einnahmen: p.m.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1 1 0 2 — Statutarische Ansprüche im Zusammenhang mit der persönlichen Situation des Bediensteten

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
28 622 000	27 322 000	28 622 000	28 622 000	28 318 000

Posten 1 1 0 3 — Sozialversicherung

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
4 269 000	4 269 000	4 269 000	4 269 000	4 222 000

Erläuterungen:

Veranschlagt sind im Wesentlichen Mittel für die Beamten und Bediensteten auf Zeit, die eine im Stellenplan vorgesehene Planstelle innehaben:

- Kranken- und Unfallversicherung und Versicherung gegen Berufskrankheiten sowie sonstige Sozialbeiträge,
- Arbeitslosenversicherung der Bediensteten auf Zeit sowie die Zahlungen, die das Organ für Bedienstete auf Zeit zur Bildung oder Aufrechterhaltung von Versorgungsansprüchen im Herkunftsland leisten muss.

Gemäß Artikel 21 Absätze 2 und 3 der Haushaltsoordnung zweckgebundene Einnahmen: p.m.

Rechtsgrundlagen:

Statut der Beamten der Europäischen Union.

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1 2 0 0 — Vertragsbedienstete

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspantentwurf 2020	Konzertierung 2020
13 116 000	13 116 000	13 116 000	13 116 000	12 976 000

Erläuterungen:

Diese Mittel decken die Bezüge der Vertragsbediensteten (im Sinne der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union), die Arbeitgeberbeiträge zu den verschiedenen Sozialversicherungssystemen und die Auswirkungen der auf die Bezüge dieser Bediensteten anwendbaren Berichtigungskoeffizienten.

Diese Mittel decken auch die Bezüge von 16 Vertragsbediensteten, die Tätigkeiten im Bereich strategische Kommunikation ausüben.

Die zweckgebundenen Einnahmen gemäß Artikel 21 Absätze 2 und 3 der Haushaltsoordnung werden auf 1 109 000 EUR veranschlagt.

Rechtsgrundlagen:

Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Union.

Posten 1 2 0 1 — Nichtmilitärische abgeordnete nationale Sachverständige

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspantentwurf 2020	Konzertierung 2020
3 588 000	3 438 000	3 588 000	3 588 000	3 549 000

Posten 1 2 0 5 — Abgeordnete nationale Militärexperten

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspantentwurf 2020	Konzertierung 2020
11 021 000	10 421 000	11 021 000	11 021 000	10 903 000

Artikel 1 4 0 — Dienstreisekosten

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspantentwurf 2020	Konzertierung 2020
8 893 250	8 763 250	8 893 250	8 893 250	8 893 250

Posten 2 0 0 0 — Mieten und Erbpachtzahlungen

Entwurf des Haushaltspans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltspantentwurf 2020	Konzertierung 2020
21 306 000	20 306 000	21 306 000	21 306 000	21 306 000

Posten 2 0 0 2 — Herrichtungs- und Sicherheitsarbeiten

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
2 625 000	525 000	2 625 000	5 411 000	5 411 000

Posten 2 0 1 0 — Reinigung und Instandhaltung

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
5 660 000	4 860 000	5 660 000	5 660 000	5 660 000

Posten 2 0 1 1 — Wasser, Gas, Strom und Heizung

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
1 750 000	1 500 000	1 750 000	1 750 000	1 750 000

Posten 2 0 1 2 — Sicherheit und Überwachung der Gebäude

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
7 866 000	6 996 000	7 866 000	7 866 000	7 866 000

Posten 2 1 0 0 — Informations- und Kommunikationstechnologie

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
16 016 000	15 016 000	16 016 000	16 016 000	16 016 000

Posten 2 1 0 1 — Kryptographie und Technologie für hochvertrauliche Information und Kommunikation

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
15 418 000	15 218 000	15 418 000	15 418 000	15 418 000

Posten 2 1 0 2 — Sicherheit der Informations- und Kommunikationstechnologie bis zum Geheimhaltungsgrad „EU restricted“

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
4 850 000	4 100 000	4 850 000	4 850 000	4 850 000

Posten 2 1 0 3 — Technische Sicherheitsmaßnahmen

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
1 250 000	1 150 000	1 250 000	1 250 000	1 250 000

Posten 2 2 0 0 — Veranstaltung von Tagungen, Konferenzen und Kongressen

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
700 000	600 000	700 000	700 000	700 000

Posten 2 2 2 1 — Dolmetschleistungen

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
750 000	600 000	750 000	750 000	750 000

Posten 2 2 3 3 — Interinstitutionelle Zusammenarbeit

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
3 627 000	3 427 000	3 627 000	3 627 000	3 627 000

Posten 3 0 0 0 — Dienstbezüge und sonstige Ansprüche des Statutspersonals

Entwurf des Haushalttplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltplanentwurf 2020	Konzertierung 2020
133 715 000	133 215 000	133 715 000	133 715 000	132 337 000

Posten 3 0 0 1 — Externes Personal und externe Leistungen

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
79 667 000	77 567 000	79 667 000	79 667 000	79 423 000

Posten 3 0 0 2 — Sonstige Personalausgaben

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
33 999 239	33 399 239	33 999 239	33 999 239	33 947 239

Posten 3 0 0 3 — Gebäude und Nebenkosten

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
162 549 714	162 349 714	162 549 714	162 549 714	162 549 714

Posten 3 0 0 4 — Sonstige Verwaltungsausgaben

Entwurf des Haushaltsplans 2020	Standpunkt des Rates 2020	Standpunkt des Parlaments 2020	Revidierter Haushaltsplanteentwurf 2020	Konzertierung 2020
46 488 000	43 788 000	46 488 000	46 488 000	46 488 000